



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME CORSAIRES POINTE-LÉVY

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME HARFANGS DU TRIOLET

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

Table with columns: POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER., G

Table with columns: NO. NOMS - NAMES, POINTAGE - SCORE, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER., G

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Main player statistics table for Corsaires Poine-Lévy with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Main player statistics table for Harfangs du Triolet with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Table with columns: AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, (LETTRES MOULÉES) KEVEN LEMELIN, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) JEAN-CHRISTOPHE G, SAMUEL GIGUÈRE, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, JONATHAN ROY, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME, TOTAL, MIN, L/S, B/G

FRANC JEU TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE (LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS) POINTAGE FINAL / SCORE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT FRANC JEU

Table with columns: FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT, JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE, X ÉTIENNE LESSARD

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME